

NL: Jay Hill Kurkentrekker / Kelnersmes Laguiole - Olijfhout

Inhoud van het product:

- 1x Jay Hill Kurkentrekker / Kelnersmes Laguiole met handvat van olijfhout.
-

Gebruiksaanwijzing:

1. Kurkentrekker:

- Klap de kurkentrekker uit.
- Plaats de spiraal in het midden van de kurk en draai met de klok mee totdat de spiraal bijna volledig in de kurk zit.
- Gebruik de hefboom om de kurk voorzichtig uit de fles te trekken.

2. Flessenopener:

- Gebruik de geïntegreerde opener om kroonkurken van flesjes te verwijderen.

3. Foilcutter:

- Klap het kleine mesje uit om de folie rond de flessenhals netjes te verwijderen.
-

Onderhouds- en reinigingsinstructies:

- Reinig het mes met een vochtige doek; niet geschikt voor de vaatwasser.
 - Droog het product direct na het reinigen om beschadiging van het hout te voorkomen.
 - Gebruik af en toe een houtolie om het olijfhouten handvat te onderhouden.
-

Veiligheidsinstructies:

- Gebruik het mes met zorg om snijwonden te voorkomen.
 - Houd het product buiten bereik van kinderen.
 - Niet gebruiken voor andere doeleinden dan waarvoor het bedoeld is.
-

Leeftijdsbeperkingen:

- Niet geschikt voor kinderen onder de 18 jaar.
-

Verwijderingsinstructies:

- Afvoeren volgens de lokale voorschriften voor metaal en houtafval.
-

Waarschuwingen:

- P101: Bij het inwinnen van medisch advies, houd de productverpakking of het etiket bij de hand.
 - P102: Buiten het bereik van kinderen houden.
 - P103: Lees het etiket vóór gebruik.
-

Gevareninformatie:

- Dit product bevat geen gevaarlijke stoffen of mengsels zoals gedefinieerd in de Europese regelgeving.
 - Het mes is scherp; voorzichtig hanteren om verwondingen te voorkomen.
 - Niet langdurig blootstellen aan water om slijtage van het hout te voorkomen.
-

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

EN: Jay Hill Corkscrew / Waiter's Knife Laguiole - Olive Wood

Contents of the product:

- 1x Jay Hill Corkscrew / Waiter's Knife Laguiole with an olive wood handle.
-

User instructions:

1. Corkscrew:

- Unfold the corkscrew.
- Insert the spiral into the center of the cork and turn clockwise until the spiral is almost fully embedded.
- Use the lever to carefully extract the cork from the bottle.

2. Bottle opener:

- Use the integrated opener to remove crown caps from bottles.

3. Foil cutter:

- Unfold the small blade to neatly remove the foil around the bottle neck.
-

Maintenance and cleaning instructions:

- Clean the knife with a damp cloth; not dishwasher safe.
 - Dry the product immediately after cleaning to prevent damage to the wood.
 - Occasionally apply wood oil to maintain the olive wood handle.
-

Safety instructions:

- Handle the knife with care to avoid cuts.
 - Keep the product out of reach of children.
 - Do not use for purposes other than intended.
-

Age restrictions:

- Not suitable for children under 18 years old.
-

Disposal instructions:

- Dispose of according to local regulations for metal and wood waste.
-

Warnings:

- P101: If medical advice is needed, have product packaging or label at hand.
 - P102: Keep out of reach of children.
 - P103: Read the label before use.
-

Hazard information:

- This product contains no hazardous substances or mixtures as defined by European regulations.
 - The blade is sharp; handle with care to avoid injuries.
 - Do not expose to water for extended periods to prevent wood deterioration.
-

By following these guidelines, you ensure a long-lasting and optimal performance of your product. For more information or specific questions, please contact customer service or the store where you purchased the product.

DE: Jay Hill Korkenzieher / Kellnermesser Laguiole - Olivenholz

Produktinhalt:

- 1x Jay Hill Korkenzieher / Kellnermesser Laguiole mit einem Griff aus Olivenholz.
-

Gebrauchsanweisung:

1. Korkenzieher:

- Klappen Sie den Korkenzieher aus.
- Setzen Sie die Spirale in die Mitte des Korkens ein und drehen Sie sie im Uhrzeigersinn, bis sie fast vollständig im Korken steckt.
- Nutzen Sie den Hebel, um den Korken vorsichtig aus der Flasche zu ziehen.

2. Flaschenöffner:

- Verwenden Sie den integrierten Öffner, um Kronkorken von Flaschen zu entfernen.

3. Folienschneider:

- Klappen Sie die kleine Klinge aus, um die Folie um den Flaschenhals sauber zu entfernen.
-

Wartungs- und Reinigungsanweisungen:

- Reinigen Sie das Messer mit einem feuchten Tuch; nicht spülmaschinengeeignet.
 - Trocknen Sie das Produkt sofort nach der Reinigung, um Schäden am Holz zu vermeiden.
 - Tragen Sie gelegentlich Holzöl auf, um den Olivenholzgriff zu pflegen.
-

Sicherheitsanweisungen:

- Gehen Sie vorsichtig mit dem Messer um, um Schnittverletzungen zu vermeiden.
- Halten Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Nicht für andere als die vorgesehenen Zwecke verwenden.

Altersbeschränkungen:

- Nicht geeignet für Kinder unter 18 Jahren.

Entsorgungsanweisungen:

- Entsorgen Sie das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften für Metall- und Holzabfälle.

Warnhinweise:

- P101: Falls ärztlicher Rat erforderlich ist, Verpackung oder Etikett bereithalten.
- P102: Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- P103: Lesen Sie vor der Verwendung das Etikett.

Gefahreninformationen:

- Dieses Produkt enthält keine gefährlichen Stoffe oder Gemische gemäß den europäischen Vorschriften.
- Die Klinge ist scharf; vorsichtig handhaben, um Verletzungen zu vermeiden.
- Nicht über längere Zeit Wasser aussetzen, um Schäden am Holz zu verhindern.

Durch die Einhaltung dieser Richtlinien stellen Sie eine langfristige und optimale Leistung Ihres Produkts sicher. Für weitere Informationen oder spezifische Fragen wenden Sie sich bitte an den Kundendienst oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

FR : Jay Hill Tire-bouchon / Couteau de Sommelier Laguiole - Bois d'Olivier

Contenu du produit :

- 1x Jay Hill Tire-bouchon / Couteau de Sommelier Laguiole avec un manche en bois d'olivier.

Instructions d'utilisation :

1. Tire-bouchon :

- Dépliez le tire-bouchon.
- Insérez la spirale au centre du bouchon et tournez dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle soit presque entièrement enfoncée.
- Utilisez le levier pour extraire doucement le bouchon de la bouteille.

2. Décapsuleur :

- Utilisez l'ouvre-bouteille intégré pour retirer les capsules des bouteilles.

3. Coupe-capsule :

- Dépliez la petite lame pour retirer proprement la capsule autour du goulot de la bouteille.

Instructions d'entretien et de nettoyage :

- Nettoyez le couteau avec un chiffon humide ; ne convient pas au lave-vaisselle.
- Séchez immédiatement après le nettoyage pour éviter d'endommager le bois.
- Appliquez occasionnellement de l'huile pour bois afin d'entretenir le manche en bois d'olivier.

Instructions de sécurité :

- Manipulez le couteau avec précaution pour éviter les coupures.
- Conservez le produit hors de portée des enfants.
- Ne pas utiliser à d'autres fins que celles prévues.

Restrictions d'âge :

- Ne convient pas aux enfants de moins de 18 ans.

Instructions d'élimination :

- Éliminez conformément aux réglementations locales pour les déchets métalliques et en bois.

Avertissements :

- P101 : En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition l'emballage ou l'étiquette du produit.

- P102 : Tenir hors de portée des enfants.
 - P103 : Lire l'étiquette avant utilisation.
-

Informations sur les dangers :

- Ce produit ne contient aucune substance ou mélange dangereux selon la réglementation européenne.
 - La lame est tranchante ; manipulez avec précaution pour éviter les blessures.
 - Ne pas exposer à l'eau pendant de longues périodes pour éviter la détérioration du bois.
-

En suivant ces instructions, vous garantisiez une performance optimale et durable de votre produit. Pour plus d'informations ou des questions spécifiques, veuillez contacter le service client ou le magasin où vous avez acheté le produit.

IT : Jay Hill Cavatappi / Coltello da Sommelier Laguiole - Legno di Ulivo

Contenuto del prodotto:

- 1x Jay Hill Cavatappi / Coltello da Sommelier Laguiole con manico in legno di ulivo.
-

Istruzioni per l'uso:

1. Cavatappi:

- Aprire il cavatappi.
- Inserire la spirale al centro del tappo e ruotare in senso orario fino a quando è quasi completamente inserita.
- Usare la leva per estrarre delicatamente il tappo dalla bottiglia.

2. Apribottiglie:

- Utilizzare l'apribottiglie integrato per rimuovere i tappi a corona dalle bottiglie.

3. Taglia-capsule:

- Aprire la piccola lama per rimuovere con precisione la capsula attorno al collo della bottiglia.
-

Istruzioni per la manutenzione e la pulizia:

- Pulire il coltello con un panno umido; non adatto alla lavastoviglie.
 - Asciugare immediatamente dopo la pulizia per evitare danni al legno.
 - Applicare occasionalmente olio per legno per mantenere il manico in legno di ulivo in condizioni ottimali.
-

Istruzioni di sicurezza:

- Maneggiare il coltello con cura per evitare tagli.
 - Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini.
 - Non utilizzare per scopi diversi da quelli previsti.
-

Limitazioni di età:

- Non adatto ai minori di 18 anni.
-

Istruzioni per lo smaltimento:

- Smaltire secondo le normative locali per i rifiuti metallici e in legno.
-

Avvertenze:

- P101: In caso di consultazione medica, tenere a disposizione l'imballaggio o l'etichetta del prodotto.
 - P102: Tenere fuori dalla portata dei bambini.
 - P103: Leggere l'etichetta prima dell'uso.
-

Informazioni sui pericoli:

- Questo prodotto non contiene sostanze o miscele pericolose secondo la normativa europea.
 - La lama è affilata; maneggiare con cautela per evitare lesioni.
 - Non esporre a lungo all'acqua per evitare il deterioramento del legno.
-

Seguendo queste istruzioni, garantirai una prestazione ottimale e durata del tuo prodotto. Per ulteriori informazioni o domande specifiche, contatta il servizio clienti o il negozio presso il quale hai acquistato il prodotto.

PL: Jay Hill Korkociąg / Nóż Kelnerski Laguiole - Drewno Oliwne

Zawartość produktu:

- 1x Jay Hill Korkociąg / Nóż Kelnerski Laguiole z uchwytem z drewna oliwnego.
-

Instrukcja użytkowania:

1. Korkociąg:

- Rozłóż korkociąg.
- Umieść spiralę w środku korka i obracaj zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż spirala prawie całkowicie wejdzie w korek.
- Użyj dźwigni, aby ostrożnie wyciągnąć korek z butelki.

2. Otwieracz do butelek:

- Użyj zintegrowanego otwieracza do usunięcia kapsli z butelek.

3. Obcinacz do folii:

- Rozłóż mały nożyk, aby starannie usunąć folię wokół szyjki butelki.
-

Instrukcja konserwacji i czyszczenia:

- Czyścić nożyk wilgotną ściereczką; nie nadaje się do mycia w zmywarce.
 - Natychmiast osuszyć po czyszczeniu, aby uniknąć uszkodzenia drewna.
 - Okresowo nakładać olej do drewna, aby zachować dobrą kondycję uchwytu.
-

Instrukcja bezpieczeństwa:

- Ostrożnie obchodzić się z nożem, aby uniknąć skaleczeń.
 - Przechowywać produkt poza zasięgiem dzieci.
 - Nie używać do innych celów niż zamierzone.
-

Ograniczenia wiekowe:

- Nieodpowiednie dla dzieci poniżej 18 roku życia.
-

Instrukcja utylizacji:

- Utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów metalowych i drewnianych.
-

Ostrzeżenia:

- P101: W razie konieczności zasięgnięcia porady lekarskiej, należy mieć przy sobie opakowanie produktu lub etykietę.
 - P102: Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
 - P103: Przeczytać etykietę przed użyciem.
-

Informacje o zagrożeniach:

- Produkt nie zawiera substancji ani mieszanin niebezpiecznych zgodnie z przepisami europejskimi.
 - Ostrze jest ostre; ostrożnie obsługiwać, aby uniknąć skaleczeń.
 - Nie narażać na długotrwałe działanie wody, aby zapobiec uszkodzeniom drewna.
-

Przestrzegając tych zaleceń, zapewnisz długą i optymalną wydajność swojego produktu. W celu uzyskania dodatkowych informacji lub szczegółowych pytań skontaktuj się z obsługą klienta lub sklepem, w którym dokonano zakupu.

ES: Jay Hill Sacacorchos / Cuchillo de Camarero Laguiole - Madera de Olivo

Contenido del producto:

- 1x Jay Hill Sacacorchos / Cuchillo de Camarero Laguiole con mango de madera de olivo.
-

Instrucciones de uso:

1. Sacacorchos:

- Desplegar el sacacorchos.
- Insertar la espiral en el centro del corcho y girar en el sentido de las agujas del reloj hasta que esté casi completamente dentro.
- Utilizar la palanca para extraer suavemente el corcho de la botella.

2. Abrebotellas:

- Usar el abridor integrado para retirar chapas de botellas.

3. **Corta cápsulas:**

- Desplegar la pequeña cuchilla para retirar con precisión la cápsula alrededor del cuello de la botella.
-

Instrucciones de mantenimiento y limpieza:

- Limpiar con un paño húmedo; no apto para lavavajillas.
 - Secar inmediatamente después de la limpieza para evitar daños en la madera.
 - Aplicar ocasionalmente aceite para madera para mantener el mango en buen estado.
-

Instrucciones de seguridad:

- Manejar el cuchillo con cuidado para evitar cortes.
 - Mantener el producto fuera del alcance de los niños.
 - No utilizar para fines distintos a los previstos.
-

Restricciones de edad:

- No apto para menores de 18 años.
-

Instrucciones de eliminación:

- Desechar conforme a la normativa local sobre residuos metálicos y de madera.
-

Advertencias:

- P101: Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase del producto o la etiqueta.
 - P102: Mantener fuera del alcance de los niños.
 - P103: Leer la etiqueta antes del uso.
-

Información sobre peligros:

- Este producto no contiene sustancias ni mezclas peligrosas según la normativa europea.
- La hoja es afilada; manejar con precaución para evitar lesiones.

- No exponer al agua durante períodos prolongados para evitar daños en la madera.

Siguiendo estas recomendaciones, garantizarás un rendimiento óptimo y duradero de tu producto. Para más información o preguntas específicas, contacta con el servicio de atención al cliente o la tienda donde compraste el producto.